



Deutsche Gemeinde Miami
Coral Gables Congregational United Church of Christ

*„Herr, neige Deine Ohren und erhöre mich.
Hilf Du, mein GOTT, deinem Knechte, der sich verlässt auf Dich“
(Psalm 86, 1a.2b)*

Gottesdienst zur Fastenzeit

Gottesdienstablauf unter der Leitung von Pastor Michael DeLong
am 05.03.2023 um 15 Uhr in der Kapelle
(Dieser Gottesdienst wird per Video aufgezeichnet und online übertragen)

L = Liturg/in
G = Gemeinde
EG = Evangelisches Gesangbuch

Eingangsmusik

Dr. Ron Morgan

L: Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes
G: Amen

Michael DeLong

L: Gnade und Frieden von dem,
der da ist und der da war und der da kommt,
sei mit Euch allen
G: Und mit Deinem Geiste.

Begrüßung und Einführung

Michael DeLong

Gebet

Renate Bollowsky

Gott, Du hast täglichen Grund, uns zu zürnen,
und trägst uns dennoch mit großer Geduld:
Schau nicht auf unsere Sünden,
sondern gedenke Deiner Barmherzigkeit
und wende Deinen Zorn von uns ab.
Durch Jesus Christus, unsern Herrn,
der mit Dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert

von Ewigkeit zu Ewigkeit.
Amen.

Lied: Hilf, Herr meines Lebens – EG 419, 1-5

Gemeinde



Hilf, Herr meiner Tage, dass ich nicht zur Plage,
dass ich nicht zur Plage meinem Nächsten bin.

Hilf, Herr meiner Stunden, dass ich nicht gebunden,
dass ich nicht gebunden an mich selber bin.

Hilf, Herr meiner Seele, dass ich dort nicht fehle,
dass ich dort nicht fehle, wo ich nötig bin.

Hilf, Herr meines Lebens, dass ich nicht vergebens,
dass ich nicht vergebens hier auf Erden bin.

Lesung aus dem Brief des Apostels Paulus an die Römer 5, 1-5 *Michael Davidson-Schmich*

Hoffnung auf die Verwirklichung des Heils

1 Gerecht gemacht also aus Glauben, haben wir Frieden mit Gott
durch Jesus Christus, unseren Herrn.

2 Durch ihn haben wir auch im Glauben den Zugang zu der Gnade erhalten,
in der wir stehen, und rühmen uns der Hoffnung auf die Herrlichkeit Gottes.

3 Mehr noch, wir rühmen uns ebenso der Bedrängnisse; denn wir wissen:
Bedrängnis bewirkt Geduld,

4 Geduld aber Bewährung, Bewährung Hoffnung.

5 Die Hoffnung aber lässt nicht zugrunde gehen;
denn die Liebe Gottes ist ausgegossen in unsere Herzen durch den Heiligen Geist,
der uns gegeben ist.

Wort des lebendigen Gottes
G: Dank sei Gott dem Herrn.

Glaubensbekenntnis

Gemeinde

Ich glaube an Gott, den Vater,
 den Allmächtigen,
 den Schöpfer des Himmels und der Erde.
 Und an Jesus Christus,
 seinen eingeborenen Sohn, unsern Herrn,
 empfangen durch den Heiligen Geist,
 geboren von der Jungfrau Maria,
 gelitten unter Pontius Pilatus,
 gekreuzigt, gestorben und begraben,
 hinabgestiegen in das Reich des Todes,
 am dritten Tage auferstanden von den Toten,
 aufgeföhren in den Himmel;
 er sitzt zur Rechten Gottes,
 des allmächtigen Vaters;
 von dort wird er kommen,
 zu richten die Lebenden und die Toten.
 Ich glaube an den Heiligen Geist,
 die heilige christliche Kirche,
 Gemeinschaft der Heiligen,
 Vergebung der Sünden,
 Auferstehung der Toten
 und das ewige Leben.
 Amen.

Lied: Korn, das in die Erde – EG 98, 1-3

Gemeinde

Korn, das in die Er-de, in den Tod ver - sinkt,
 Keim, der aus dem Ak-ker in den Mor-gen dringt,
 Lie - be lebt auf, die längst er - stor-ben schien.
 Lie-be wächst wie Wei-zen, und ihr Halm ist grün.

2 Über Gottes Liebe brach die Welt den Stab,
 wälzte ihren Felsen vor der Liebe Grab.
 Jesus ist tot. Wie sollte er noch fliehn?
 Liebe wächst wie Weizen, und ihr Halm ist grün.

3 Im Gestein verloren Gottes Samenkorn,
 unser Herz gefangen in Gestrüpp und Dorn –

hin ging die Nacht, der dritte Tag erschien:
Liebe wächst wie Weizen, und ihr Halm ist grün.

Predigt

Michael Delong

Solo „Jesu meine Freude“

Brandon Mowry

Schuldbekennnis

Michael Delong

Jesus Christus, Du bist unser Herr und Bruder.
Deine Liebe ist größer als unser Herz.
Du nimmst uns an.
Mache uns frei, uns selbst anzunehmen,
so dass wir uns anderen Menschen zuwenden können.
Du kennst uns.
Hilf, dass wir uns selbst verstehen,
so dass wir offen werden für andere.
Du liebst uns.
Schenke uns Vertrauen,
so dass wir unsere dunklen Seiten wahrnehmen,
ohne in Angst zu geraten.
Vergib, was uns von dir, von uns selbst
und von anderen Menschen trennt.
Schenke uns neue Gemeinschaft mit- und untereinander.
Das bitten wir Dich im Vertrauen auf Dein Erbarmen.

Und so lasst uns nun gemeinsam beten, wie es uns der Herr gelehrt hat:

G: Vater Unser

Gemeinde

Vater unser im Himmel.
Geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe
wie im Himmel so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn dein ist das Reich
und die Kraft
und die Herrlichkeit
in Ewigkeit.
Amen.

Ein feste Burg ist unser Gott – EG 362, 1-3

Gemeinde

(Während des Liedes wird die Kollekte eingesammelt)

Ein fe - ste Burg ist un - ser Gott, ein
 Er hilft uns frei aus al - ler Not, die
 gu - te Wehr und War - fen. Der alt
 uns jetzt hat be - trof - fen.
 bö - se Feind mit Ernst er's jetzt meint; groß
 Macht und viel List sein grau - sam Rü - stung ist,
 auf Erd ist nicht seins - glei - chen.

2. Mit unsrer Macht ist nichts getan, wir sind gar bald verloren;
 es streit' für uns der rechte Mann, den Gott hat selbst erkoren.
 Fragst du, wer der ist? Er heißt Jesus Christ, der Herr Zebaoth,
 und ist kein anderer Gott, das Feld muss er behalten.

3. Und wenn die Welt voll Teufel wär und wollt uns gar verschlingen,
 so fürchten wir uns nicht so sehr, es soll uns doch gelingen.
 Der Fürst dieser Welt, wie sau'r er sich stellt, tut er uns doch nicht;
 das macht, er ist gericht': ein Wörtlein kann ihn fällen.

Bekanntmachungen

Stephan Eberhagen

Gebet und Segen

Michael Delong

Bewahre und behüte uns, Gott.
 Sei mit uns auf allen Wegen.
 Sei Quelle und Brot in Wüstennot.
 Sei um uns mit Deinem Segen.

Der Herr segne und behüte uns,
 unseren Leib und unsere Seele.
 Der Herr lasse sein Angesicht leuchten über uns und sei uns gnädig,
 um in Liebe und Güte zu leben.
 Der Herr erhebe sein Angesicht auf uns und gebe uns Frieden.

Gott wird uns nicht aus seiner Hand gleiten lassen

Tag und Nacht, in Zeit und Ewigkeit.
Amen.

Gehet hin in Frieden.

G: Dank sei Gott

Musik zum Ausklang

Dr. Ron Morgan

Für den Erhalt von weiteren aktuellen Informationen, melden Sie sich bei
germanministry@gablesucc.org oder besuchen Sie uns auf

Instagram: <https://instagram.com/deutschekirchengemeindemiami/>

Facebook: <https://www.facebook.com/DeutscheKirchengemeindeMiami/>

Website: <https://gablesucc.org/german-ministry/>

Lent 2023

Coral Gables Congregational United Church of Christ

At-Home Practices for Your Family

Lent is a season where we slow down, quiet our hearts, and welcome the presence of God among us. Use these at-home practices throughout the season together as a family. May your Lent be a holy time of mercy and love for all in your household.

Meal Time Prayers

*We wait with patience to learn what new things God might teach us in this season. Sometimes patience means waiting. Sometimes patience means listening. Sometimes patience means asking questions. God, please help us to understand what patience means this season. **Amen.***

*God, as we journey through Lent, help us to look for your presence...in prayer, in our spiritual practice, in nature, in one another. Bless our days, that we may grow in faith, hope, and love. **Amen.***

*Holy One, bless this meal before us and bless it to our bodies and minds. We are grateful for the gifts of your creation, for those who prepared this meal, those who planted and picked these ingredients, for the earth from which it came, and for your loving presence along the way. **Amen.***

Lenten Word a Day

Use the words below to help you reflect each day on the meaning of the season. You can draw picture, write in your journal, have a conversation at mealtime, or find a way to do something with the word listed.

Day 1: Dust	Day 9: Joy	Day 18: Towel	Day 27: Cloud	Day 37: Still	Day 46: Quiet
Day 2: Grow	Day 10: Pray	Day 19: Sun	Day 28: Family	Day 38: Root	Day 47: Life
Day 3: Tumble	Day 11: Rock	Day 20: Rest	Day 30: Light	Day 39: Quiet	
Day 4: Friend	Day 12: Rainbow	Day 21: Hope	Day 31: Travel	Day 40: Spirit	
Day 5: Peace	Day 13: Create	Day 22: Candle	Day 32: Flower	Day 41: Beauty	
Day 6: Soil	Day 14: Release	Day 23: Thrive	Day 33: Wonder	Day 42: Tree	
Day 7: Water	Day 15: Fly	Day 24: Rain	Day 34: Jesus	Day 43: Thanks	
Day 8: Air	Day 16: Eat	Day 25: Wait	Day 35: Home	Day 44: Angel	
Day 9: Change	Day 17: Earth	Day 26: Human	Day 36: Listen	Day 45: Shadow	

Simplifying Life During Lent

During the season, we have the opportunity to slow down and simply life. Together as a family, or individually, choose to:

- cut out screens and take up books
- cut out sugary drinks and take up water
- cut out meat and take up veggies and grains
- cut out negative talk and take up compliments
- or come up with one of your own!

Nighttime Prayer

Lord, it is night.

The night is for stillness. Let us be still in the presence of God. It is night after a long day.

What has been done has been done; what has not been done has not been done; let it be.

The night has its shadows. Let our fears of the shadows of the world and of our own lives rest in you.

The night is quiet. Let the quietness of your peace enfold us, all dear to us, and all who have no peace.

*The night heralds the dawn. Let us look expectantly to a new day, new joys, new possibilities. In your name we pray. **Amen.***



PACT

People Acting in
Community
Together

NEHEMIAH ACTION

A RALLY FOR JUSTICE IN MIAMI-DADE COUNTY

MONDAY, MARCH 13

Increase Tree Canopy in Low-Income Neighborhoods | Reduce Unnecessary Arrests



5:30 p.m.

Dinner in Fellowship Hall



6:00 p.m.

Bus Leaves Gables UCC



7:00 p.m.

Call to Order

**Our goal is to have 150 people from Gables UCC,
so sign up now in Fellowship Hall!**

St. James Catholic Church 13155 NW 7th Ave. North Miami, FL 33168